



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 6059-100:2012

01-februar-2012

---

**Aeronavtika - Električni kabli, namestitvev - Zaščitne obojke - Preskusne metode -  
100. del: Splošno**

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods -  
Part 100: General

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche -  
Prüfverfahren - Teil 100: Allgemeines

Série Aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gâines de protection - Méthodes  
d'essais - Partie 100 : Généralités

**ITIH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 6059-100:2011**

---

**ICS:**

49.060	Letalska in vesoljska električna oprema in sistemi	Aerospace electric equipment and systems
--------	---	---

**SIST EN 6059-100:2012**

**en,fr**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 6059-100:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012>

EUROPEAN STANDARD

**EN 6059-100**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2011

ICS 49.060

English Version

**Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 100: General**

Série Aérospatiale - Câbles électriques, installation -  
Gaines de protection - Méthodes d'essais - Partie 100:  
Généralités

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation -  
Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 100: Allgemeines

This European Standard was approved by CEN on 27 August 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**Contents**

Page

Foreword.....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions .....	4
4 Test conditions .....	4
5 Reporting results .....	4
6 List of test methods.....	5

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 6059-100:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012>

## Foreword

This document (EN 6059-100:2011) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**ITEH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 6059-100:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012>

**EN 6059-100:2011 (E)****1 Scope**

This European Standard specifies the general conditions for test methods applicable to protection sleeves for electrical cable and cable bundles for aerospace application.

**2 Normative references**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 3844-1, *Aerospace series — Flammability of non metallic materials — Part 1: Small burner test, vertical — Determination of the vertical flame propagation* <sup>1)</sup>

EN 6059-\*, *Aerospace series — Electrical cables, installation — Protection sleeves — Test methods* <sup>1)</sup>

TR 4684, *Aerospace series — Electrical and optical technology and component definitions* <sup>2)</sup>

**3 Terms and definitions**

For the purposes of this document, the terms and definitions given in TR 4684 apply

**4 Test conditions**

The tests shall be carried out under the following atmospheric conditions:

- Ambient temperature shall be  $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$ .
- Relative humidity shall be between 45 % and 75 %.

**5 Reporting results**

The following details shall be reported:

- Approved drawings.
- Type and size code.
- Length of specimen if this not specified in the test method or if there is a deviation with respect to the test method.

---

\* All parts quoted in this standard.

1) Published as ASD-STAN Prestandard or in preparation at the date of publication of this standard ([www.asd-stan.org](http://www.asd-stan.org)).

2) Published as ASD-STAN Technical Report at the date of publication of this standard ([www.asd-stan.org](http://www.asd-stan.org)).

## 6 List of test methods

See Table 1 to Table 5 hereafter.

**Table 1 — General tests**

EN 6059-	Title
201	Visual examination
202	Dimensions and mass
203	Coverage

**Table 2 — Environmental tests**

EN 6059-	Title
301	Sun light exposure
302	High temperature exposure
303	Resistance to fluids
304 or EN 3844-1	Flammability
305	Fluid absorption
306	Mould growth
307	Ageing
308	Rapid change of temperature
309	Fire resistance of protected bundle

**Table 3 — Mechanical tests**

EN 6059-	Title
401	Expansion range
402	Bending properties
403	Scrape abrasion
404	Tensile strength
405	Dynamic cut-through
406	Vibration

Table 4 — Electrical tests

EN 6059-	Title
501	Voltage proof test
502	Resistance to electrical arcs
503	Temperature rise due to rated current injected on the sleeve

Table 5 — Handling tests

EN 6059-	Title
601	Open and close

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 6059-100:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3833c38-b40c-4210-81cd-c1c4610bd3fd/sist-en-6059-100-2012>